



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/41/PV.66
17 November 1986

RUSSIAN

Сорок первая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О
ШЕСТЬДЕСЯТ ШЕСТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 11 ноября 1986 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель:

г-н ТЮРКМЕН
(Заместитель Председателя)

(Турция)

- Доклад Международного агентства по атомной энергии: [14]
(продолжение)

а) Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Агентства

б) Проект резолюции

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Ввиду отсутствия Председателя его место занимает заместитель Председателя г-н Тюркмен (Турция).

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОГО АГЕНТСТВА ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

- а) ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩАЯ ДОКЛАД АГЕНТСТВА (A/41/517 и Corr.1)
- б) ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ (A/41/L.32)

Г-н МАКАРЕВИЧ (Украинская Советская Социалистическая Республика): Делегация Украинской ССР с большим вниманием и интересом выслушала содержательное выступление уважаемого Генерального директора Международного агентства по атомной энергии г-на Ханса Бликса, представившего ежегодный доклад Агентства за 1985 год.

Доклад Агентства свидетельствует об эффективной и многоплановой работе организации в 1985 году и заслуженно вызывает чувство удовлетворения у ее членов и мирового сообщества.

Украинская ССР, являясь членом этой единственной в мире международной организации по вопросам мирного использования атомной энергии, всегда поддерживала ее деятельность и активно участвовала в ее работе.

Почти за 30 лет своего существования эта авторитетная международная организация добилась значительных успехов. Самое широкое признание получила ее многогранная деятельность, направленная на то, чтобы предотвратить расползание ядерного оружия на нашей планете.

Агентство является уникальным в своем роде международным инструментом, осуществляющим на практике контрольную деятельность на одном из главных направлений ограничения ядерных вооружений.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что всемерное укрепление режима нераспространения ядерного оружия было и остается первоочередной задачей МАГАТЭ в плане ограничения гонки ядерных вооружений. Надежное обеспечение нераспространения этого оружия представляет собой необходимую предпосылку широкого международного сотрудничества в использовании атомной энергии в мирных целях.

(Г-н Макаревич, Украинская ССР)

Мы считаем, что накопленный МАГАТЭ опыт деятельности по контролю мог бы быть использован применительно к ядерному разоружению, в первую очередь к запрещению производства расщепляющихся материалов для целей создания оружия.

Украинская ССР поддерживает деятельность Агентства по налаживанию и развитию международного сотрудничества в использовании атомной энергии в мирных целях, по оказанию технической помощи своим странам-членам. Мы с удовлетворением отмечаем, что программа технической помощи охватывает широкий спектр областей использования атомной энергии в мирных целях – как в области атомной энергетики и ее топливного цикла, так и в сфере применения ядерных методов в промышленности, сельском хозяйстве, медицине и различных отраслях науки.

Украинская ССР принимает активное участие в этой деятельности Агентства. Правительство республики ежегодно, помимо взноса в бюджет организации, выделяет значительные средства в качестве добровольного взноса в специальный фонд технической помощи МАГАТЭ. В рамках мероприятий по оказанию технической помощи развивающимся странам на Украине регулярно проводятся учебные курсы и научно-ознакомительные поездки для специалистов из стран Азии, Африки и Латинской Америки.

Украинская ССР положительно оценивает и придает особое значение усилиям Агентства по оказанию помощи в налаживании международного сотрудничества в тех областях мирного использования атомной энергии, где недостаточно разрозненных усилий отдельных государств в решении крупнейших проблем. Например, создание под эгидой Агентства международного механизма изучения проблем управляемого термоядерного синтеза. Интересы всех государств требуют активизации усилий участников этого проекта по практической его реализации, что приведет в будущем к овладению неисчерпаемыми источниками энергии.

Одним из важных аспектов деятельности Агентства являются вопросы безопасности ядерных установок, разработка рекомендаций и оказание помощи государствам-членам в их применении.

Использование энергии атома – реальность наших дней. Более чем 30-летний опыт эксплуатации атомных электростанций убедительно доказал их жизнеспособность, экономичность и экологическую чистоту.

(Г-н Макаревич, Украинская ССР)

Другой равноценной альтернативы в области энергоресурсов в настоящее время не имеется. Вместе с тем нельзя не видеть, что в условиях освоения ядерной энергетики человек сталкивается с опасностью выхода из-под контроля грозных сил.

Чернобыльская авария стала для нас всех суровым уроком.

Известно, что в результате аварии погибли люди, причинен большой материальный и моральный ущерб. На ликвидацию ее последствий были мобилизованы все необходимые ресурсы, научный и технический потенциал всего Советского Союза. Это позволило в короткие сроки ограничить масштабы аварии, свести к минимуму ее тяжелые последствия. В настоящее время пущены в строй первый и второй реакторы, сооружен защитный саркофаг над разрушенным четвертым блоком, проводится дальнейшая дезактивация территории. Большое внимание уделяется правительством в обеспечении быта и условий жизни эвакуированного населения. В Киеве создан Всесоюзный научный центр радиологической медицины – крупное специализированное научно-исследовательское и лечебное учреждение.

Сразу же после аварии было налажено сотрудничество с МАГАТЭ. В нашу страну были приглашены представители Агентства во главе с Генеральным директором Хансом Бликсом. Им была предоставлена возможность ознакомиться с положением дел на атомной электростанции и мерами, принимаемыми для ликвидации последствий аварии. Свою объективную оценку положения дел они довели до сведения мирового сообщества, что имело большое значение. Ведь слово "Чернобыль" произносилось и произносится на многих языках мира. Произносят одинаково, но звучит оно по-разному. На Западе даже человеческую беду постарались втиснуть в привычно порочное антисоветское пропагандистское русло. Реакция на это несчастье стала своего рода проверкой политической морали нашего времени.

С высокой трибуны Организации Объединенных Наций мы хотели бы выразить нашу глубокую и искреннюю благодарность социалистическим государствам, проявившим солидарность в связи с этой аварией. Мы признательны многим другим странам, их гражданам, общественным и научным организациям за моральную поддержку и практическую помощь.

Авария в Чернобыле, как и другие 152 аварии на ядерных объектах в разных странах мира, требуют быстрого и ответственного решения, объединенных усилий по обеспечению безопасного развития мирной ядерной деятельности, усилий не только государств, но и международных организаций и институтов, которые могут играть роль

(Г-н Макаревич, Украинская ССР)

координирующих центров по осуществлению ядерной безопасности. Ведущая роль здесь должна принадлежать Международному агентству по атомной энергии. Необходимо повысить роль и возможности этой уникальной международной организации, расширить сферу ее деятельности, полнее использовать накопленный ею опыт в разработке различных аспектов проблемы ядерной безопасности. Поэтому Советский Союз выдвинул в МАГАТЭ широкую программу по созданию международного режима безопасного развития ядерной энергетики, в основу которой были положены инициативы Генерального секретаря ЦК КПСС М.С. Горбачева. Она получила широкое одобрение стран - членов МАГАТЭ.

В Украинской ССР с чувством глубокого удовлетворения были восприняты меры, принятые в рамках Агентства, в частности итоги специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ. Разработка в короткие сроки конвенций об оповещении и о помощи в случае ядерных аварий, подписание их значительным числом государств и вступление через месяц одной из них в силу - это свидетельство того, что в Вене восторжествовал новый подход к установлению взаимопонимания, доверия и открытости в отношениях между государствами. Украинская ССР вместе с другими социалистическими странами подписала эти конвенции. Мы считаем, что они станут хорошей опорой для последовательного и безопасного развития ядерной энергетики.

Призыв Генеральной Ассамблеи, содержащийся в пункте 4 представленного проекта резолюции, к государствам, которые еще не подписали эти конвенции в Вене или Нью-Йорке, будет способствовать расширению универсальности этих важных международно-правовых документов.

Трагедия в Чернобыле не только не перечеркнула перспектив ядерной энергетики, но, напротив, поставив в центр внимания вопросы обеспечения большей безопасности, укрепляет ее значение как единственного источника, гарантирующего надежное энергообеспечение на будущее. Она заставляет нас всех отнестись к проблеме ядерной безопасности со всей серьезностью и ответственностью. Мы понимаем ее, как еще один удар колокола, как еще одно грозное предупреждение о том, какую неисчислимую опасность человечеству несет атом, вышедший из-под контроля.

Ядерная безопасность на нашей планете немыслима без прекращения материальной подготовки атомной войны, полной ликвидации средств ее ведения. Поэтому со всей очевидностью подтвердилась актуальность советских мирных инициатив, направленных на полную ликвидацию ядерного оружия, прекращение ядерных взрывов, создание всеобъемлющей системы международной безопасности.

(Г-н Макаревич, Украинская ССР)

Делегация Украинской ССР в заключение хотела бы выразить признательность уважаемому Генеральному директору МАГАТЭ г-ну Хансу Бликсу, сотрудникам секретариата МАГАТЭ за их эффективную и плодотворную работу. Мы поддерживаем проект резолюции, представленный уважаемыми делегациями Пакистана, Чехословакии и Канады, и выражаем наше удовлетворение духом сотрудничества и взаимопонимания при подготовке этого проекта резолюции.

Делегация Украинской ССР выражает надежду, что деятельность МАГАТЭ, представляющая собой пример оптимального сочетания национальных интересов государств с интересами общечеловеческими, будет и дальше служить делу развития международного сотрудничества в области мирного использования атомной энергии для блага и прогресса человечества.

Г-н БАДАУИ (Египет) (говорит по-арабски): Я хотел бы начать свое выступление с выражения признательности моей делегации г-ну Хансу Бликсу, Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), за представление Генеральной Ассамблее подробного доклада о деятельности Агентства, которым он руководит с таким умением. Я хотел бы поздравить его по поводу его прекрасного руководства деятельностью этого важного Агентства.

Ядерный фактор стал частью международных отношений в 40-е годы. Он имеет громадные, но очень различные потенциалы. Со времени первого использования атома в военных целях весь мир узнал о серьезных негативных аспектах такого его применения, особенно об огромном долгосрочном разрушительном потенциале расщепления атома, когда его неправильно используют. В то же время мир убедился, что разумное применение расщепления атома принесет человечеству большие преимущества в различных мирных областях, таких как энергетика, сельское хозяйство, медицина и другие виды деятельности, в основном касающиеся развития и процветания человека. Осознание различных аспектов ядерного фактора привело к созданию Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), устав которого призывает к использованию атома на благо человечества и запрещает его использование для военных целей. Именно поэтому Египет поддержал создание Агентства и его развитие на протяжении последних нескольких лет. В течение этого времени Египет занимал конструктивную позицию и вносил объективные предложения, направленные на укрепление целей и задач, для осуществления которых и было создано Агентство. Нас объединяло с международным сообществом понимание различных аспектов ядерного фактора и его надежда на то, что ядерные государства будут действовать в направлении уничтожения ядерного оружия, которое в то время было ограниченным и по количеству и в плане его совершенства. Мы, как и весь остальной мир, надеялись, что деятельность Агентства будет идти в направлении различных мирных применений атомной энергии, и ее правильное использование может привести к экономическому и социальному развитию мира. Таковой была и остается сейчас позиция Египта.

Учитывая все это, мы можем только со всей честностью заявить, что международное сообщество по-прежнему стоит перед опасностью, которую представляет собой наличие и увеличение запасов ядерного оружия в военных арсеналах. Преимущества, которые международное сообщество и, в частности, развивающиеся страны получают от мирного применения ядерной энергии, не соответствуют прошедшему периоду

(Г-н Бадауи, Египет)

времени и научному и практическому развитию этой технологии. Свидетельством тому является громадное вертикальное распространение ядерного оружия и огромный скачок в распространении ядерного военного потенциала на новые страны и новые регионы мира. Мы также считаем, что, несмотря на различные программы мирного применения ядерной энергии, организованные МАГАТЭ с участием большого числа стран, в числе которых много развивающихся стран, большая и самая значительная часть применения ядерной энергии все еще сохраняется за промышленно развитыми странами, особенно в области производства электроэнергии на атомных электростанциях.

Египет считает, что этот факт заставляет нас, членов Организации Объединенных Наций, а также членов МАГАТЭ и его учреждений, остановиться и подумать над этим положением, чтобы найти средства для преодоления препятствий, которые мешают осуществлению наших целей. Мы должны развить и укрепить роль МАГАТЭ на международной арене в свете развития и изменения целого ряда международных условий, разработок в области ядерной технологии, ее применения и опыта, которые мы накопили за эти годы. Мы считаем, что международное сообщество и Агентство вполне могут справиться с этой задачей и выполнить ответственность, которую мы все взяли на себя согласно международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций. Нашей первой ответственностью является отказ от войны и применения силы и установление безопасности и стабильности в мире, где будет существовать справедливость и равенство в правах и обязанностях.

В качестве нашего скромного вклада в усилия по достижению целей, ради которых было создано Агентство, Египет призывает сделать следующее: во-первых, необходимо в максимальной степени использовать потенциал и возможности МАГАТЭ в области проверки выполнения соглашений о разоружении. Мы считаем, что успех Агентства в области проверки выполнения неядерными государствами принятых ими на себя обязательств не стремиться к военным ядерным разработкам, достигнутый при помощи применения международной системы гарантий, был бы толчком, который помог бы использовать возможности Агентства, а также других международных организаций в осуществлении проверки выполнения странами различных положений соглашений о разоружении, включая запрещение ядерных испытаний и создание зон, свободных от ядерного оружия, в различных районах мира. Этот успех, которым мы должны воспользоваться, был достигнут Агентством в этой области при помощи и солидарности большого числа стран, включая некоторые ядерные державы.

Мы также призываем к расширению системы гарантий, предлагая включить в нее все мирные ядерные установки как в ядерных, так и в неядерных государствах. Египет призывает, чтобы ядерные государства в максимальной степени воспользовались возможностями Агентства в области проверки, и настоятельно призывает Агентство освещать свои возможности в этой области. Мы также призываем Агентство играть позитивную роль в создании зон, свободных от ядерного оружия, в различных районах мира. Хотя мы считаем, что каждый регион мира имеет свои особые условия, мы считаем, что имеется реальная и конкретная возможность того, что Агентство будет выступать в роли катализатора в этой столь важной области. Агентство может сделать это путем разработки моделей таких соглашений наряду с концепцией о процедуре переговоров и средствах проверки. Я хотел бы заявить с этой трибуны, что система гарантий Агентства – это лучшая мера укрепления доверия, которая имеется у стран мира в этой жизненно важной области. Мы не можем не упомянуть в этом плане гонку ядерных вооружений, которая бросает черную тень на применение ядерной энергии. Прекращение этой гонки и укрепление роли Агентства приведут к созданию большего доверия в области мирного применения ядерной энергии.

Во-вторых, активизация роли Агентства в составлении, разработке и кодификации ряда международных норм в области мирного использования ядерной энергии, с учетом размера и интенсивности такого применения и опыта, который мир приобрел в области этой технологии, и перспектив ее использования для удовлетворения могущих возникнуть в будущем проблем. Я хотел бы упомянуть здесь, что в сентябре 1985 года на третьей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия Египет выдвинул два предложения: одно – о разработке метода, с помощью которого международное сообщество сможет разрешать такие положения, когда мирные ядерные установки, находящиеся под международными гарантиями, подвергаются нападению. В предложении имеется положение о международной помощи стране, которая пострадает от такой агрессии, поскольку мы на опыте знаем, что последствия такого нападения настолько серьезны, что сама подвергшаяся нападению страна не сможет с ними справиться.

(Г-н Бадауи, Египет)

После продолжительных переговоров были приняты и включены в Заключительную декларацию Конференции некоторые аспекты этого предложения. Египет приветствует тот факт, что международное сообщество с помощью Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) смогло достичь договоренности по двум конвенциям – об оперативном оповещении о ядерных авариях и об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. Египет подписал обе эти конвенции в тот же день, когда они были открыты для подписания.

В-третьих, необходимо активизировать международные усилия, с тем чтобы преодолеть все препятствия на пути расширения мирного использования развивающимися странами ядерной энергии, в частности для производства электроэнергии. В частности, мы хотели бы остановиться на вопросе финансирования. В этой связи мы приветствуем завершение группой экспертов, созданной Агентством, обсуждения вопроса о препятствиях, а также предложенные ею решения, включая создание специального фонда для осуществления таких программ в развивающихся странах. В этом заключалась суть второго предложения, выдвинутого Египтом на третьей Конференции по обзору действия Договора о нераспространении.

Учитывая опыт аварии на ядерном реакторе в Чернобыле, международное сообщество наконец начало понимать, что мы должны рассматривать вопрос военного и мирного использования ядерной энергии как единое целое. Мы все должны извлечь урок, в большей степени осознав и поняв опасность, существующую в этой области, независимо от наших политических разногласий и расстояний, разделяющих нас. Давайте действовать совместно в контексте взаимной международной ответственности и способствовать тому, чтобы Международное агентство по атомной энергии могло выполнить цели, ради которых оно было создано.

Г-н ФИШЕР (Австрия) (говорит по-английски): Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) на протяжении многих лет является одним из самых ориентированных на научно-технические цели агентств в системе Организации Объединенных Наций, осуществляя свою ответственную и важную работу деловым и эффективным образом. Доклад о работе Агентства за 1985 год, представленный нам, вновь подтверждает этот факт.

И все-таки после самой серьезной аварии в истории мирного использования атомной энергии – аварии, которая произошла в апреле этого года, мы сознаем, что положение не останется и не может остаться таким, каким оно было прежде. Многие из нас осознали, что распространение атомной радиации не остановить национальными границами. Распространяющийся страх и усиливающийся скептицизм в отношении использования ядерной энергии являются вполне понятной реакцией общественного мнения многих стран. В области энергетической политики правительства и международное сообщество в целом должны среагировать на тот факт, что на самом деле произошло то, что до настоящего времени даже не предполагалось.

Традиционно основной задачей Международного агентства по атомной энергии являлся контроль за ядерными установками с целью предотвращения неправомерного использования ядерных материалов в военных целях. Кроме того, МАГАТЭ предоставляет техническую помощь, консультации и осуществляет подготовку кадров для стран-членов в ядерной области.

Сегодня подавляющее большинство государств-членов понимает, что Агентству необходимо предоставить мандат на осуществление дополнительной и в равной степени важной задачи в области безопасности реакторов, обмена информацией и оказания чрезвычайной помощи в случае ядерной аварии. Австрия решительно поддержала созыв специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ для рассмотрения этих неотложных вопросов.

Австрия приветствует подготовку МАГАТЭ Конвенции об оперативном оповещении о ядерных авариях и Конвенции об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. Австрия уже подписала обе эти Конвенции. Мы считаем их своевременным, полезным и ценным первым шагом в правильном направлении. Однако за этим должны последовать другие шаги. Моя страна хотела бы, чтобы международное сообщество рассмотрело некоторые основные вопросы, такие как согласование норм безопасности.

Что касается Конвенции об оперативном оповещении, мы считаем, что обязанность государства, в котором произошла ядерная авария, оповещать другие страны, которые находятся под угрозой распространения радиоактивности через национальные границы, должна быть подчеркнута более четко и обоснованно. В нынешних обстоятельствах

(Г-н Фишер, Австрия)

такое оповещение зависит от субъективного решения страны, в которой произошла авария. Мы хотели бы, чтобы существовала автоматическая связь между введением в действие национальных мер предосторожности и международной системой оповещения.

Что касается Конвенции об оказании помощи в случае ядерной аварии, мы признаем, что основы для оказания такой помощи были сформулированы в этой Конвенции в несколько общем виде; в дополнение к этому соглашению о рамках необходимы региональные соглашения. По мнению Австрии, явным упущением является отсутствие четко выраженного обязательства государств – участников Конвенции практически оказывать такую помощь.

Другой вопрос, которому пока было уделено слишком мало внимания, касается международной ответственности и компенсации за ущерб в результате ядерной аварии, происшедшей на иностранной территории. Австрия также считает, что необходимо в этой области разработать обязательные соглашения. Действие атомной радиации нельзя сдерживать национальными границами. Опасные последствия использования атомной энергии угрожают также тем странам, которые, как Австрия, не используют атомные электростанции для получения энергии. Поэтому мы считаем, что необходимо разработать обязательные международные нормы безопасности для существующих и новых атомных электростанций. Соблюдение этих норм должно регулироваться специальным штатом МАГАТЭ.

Как я уже говорил, подготовка новых двух конвенций Международным агентством по атомной энергии была своевременным и важным первым шагом перед лицом новой ситуации, с которой мы столкнулись. Но перед нами по-прежнему стоит важная задача разработки необходимых международно-правовых документов.

Международное агентство по атомной энергии, несомненно, является основным международным форумом для осуществления этих мероприятий. Накопленный им опыт является тем полезным активом, который мы не можем себе позволить игнорировать. Его задачи в будущем возрастут как по количеству, так и по своей важности. Значительные результаты деятельности Агентства являются лучшей гарантией того, что оно и в будущем будет успешно решать эти задачи.

(Г-н Фишер, Австрия)

В заключение я хотел бы заверить все государства-члены в том, что Австрия будет и впредь оказывать Агентству щедрую поддержку. Австрия гордится тем, что она является принимающей страной, где находится штаб-квартира Международного агентства по атомной энергии. Мы хотим заверить в том, что условия работы для Агентства в Вене, до тех пор пока мы имеем влияние в этом вопросе, будут максимально благоприятными.

Г-н ШИ ЦЗЫЧЕН (Китай) (говорит по-китайски): Я внимательно выслушал заявление г-на Ханса Бликса, Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). За прошедший год МАГАТЭ проделало значительную работу, особенно в деле содействия международному сотрудничеству в области ядерной безопасности. В июле этого года по инициативе Агентства группа правительственных экспертов из всех государств-членов провела специальное заседание, чтобы обсудить необходимое сотрудничество между государствами в случае аварии на атомной электростанции. Встреча принесла большие результаты, разработав проекты двух конвенций об оперативном оповещении в случае ядерной аварии и об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. Экспертам понадобилось всего лишь четыре недели, чтобы добиться таких результатов. Это свидетельствует не только о том, что различные государства придают большое значение этому вопросу и могут достичь взаимопонимания по нему, но также и об эффективности Агентства.

Сегодня Китай является развивающейся ядерной державой. Поэтому мы придаем большое значение международному сотрудничеству в целях ядерной безопасности. За прошедший год был достигнут прогресс в сотрудничестве между Китаем и Агентством. Наряду с экспертами других стран эксперты Китая принимали активное участие и внесли свой вклад в разработку этих двух конвенций.

Китай также придает большое значение многостороннему сотрудничеству в рамках Организации Объединенных Наций. Китай недавно обратился с просьбой о присоединении к Научному комитету Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации и уже стал членом этого Комитета. Китай готов внести вклад в работу Комитета и ожидает плодотворных результатов от сотрудничества с другими государствами-членами.

В своем двустороннем сотрудничестве с другими государствами в области мирного использования ядерной энергии Китай будет продолжать неукоснительно следовать принятой политике не поощрять, не содействовать другим странам в развитии ядерного оружия. Такая политика является твердой и последовательной. Она отражена в ряде соглашений о двустороннем сотрудничестве, которые Китай заключил с другими странами.

В то же самое время Китай полностью осознает свою ответственность как государство, обладающее ядерным оружием, за использование ядерной энергии в мирных целях. Поэтому китайское правительство уже провело предварительные переговоры с МАГАТЭ о том, чтобы поставить некоторые гражданские ядерные установки под гарантии МАГАТЭ.

(Г-н Ши Цзычен, Китай)

И в заключение китайская делегация высоко оценивает работу МАГАТЭ и одобряет его ежегодный доклад и проект резолюции.

Г-н СТРУЛАК (Польша) (говорит по-английски): Сегодня Ассамблея рассматривает ежегодный доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) за 1985 год. Однако в действительности мы обсуждаем вопросы деятельности Агентства как за прошлый, так и за текущий год, которая была представлена нам сегодня в содержательном и запоминающемся выступлении г-на Ханса Бликса, Генерального директора МАГАТЭ, чьи неустанные усилия и целенаправленное руководство мы по-прежнему высоко ценим.

Эти два года имели особое значение для Агентства. В 1985 году на третьей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия было выражено решительное единодушное подтверждение и поддержка решающей роли Агентства в деле соблюдения Договора посредством его систем гарантий, имеющей жизненно важное значение для международного мира и безопасности.

На Конференции были также выдвинуты новые предложения по содействию развивающимся странам в деле развития программ использования атомной энергии, и мы с удовлетворением отмечаем, что эти предложения осуществляются на практике.

Текущий год поставил большую проблему эффективности Агентства в области ядерной безопасности, которую Агентство полностью решило, достигнув нового высокого уровня эффективности и став весьма полезным инструментом и центром плодотворного международного сотрудничества, и приобрело больший опыт и авторитет.

1986 год действительно является поворотным моментом в деле всеобщего осознания реальностей ядерного века. 15 января Генеральный секретарь Коммунистической партии Советского Союза Михаил Горбачев сделал конкретные выводы из безумной гонки вооружений, предложив полное уничтожение разрушительного атома к концу этого века. Это предложение подтверждено односторонним мораторием Советского Союза на ядерные испытания, который продолжается уже 15 месяцев. Встреча в Рейкьявике в прошлом месяце между Генеральным секретарем М.С. Горбачевым и президентом Рейганом показала, что перспектива достижения мира, свободного от ядерного оружия, реальна при наличии доброй воли всех заинтересованных сторон.

(Г-н Струлак, Польша)

В то время, когда исключительно мирный атом является надеждой всего человечества и более того является все более необходимым для достижения его благосостояния, он также является грозной силой, о которой мы все должны знать больше, и всем нам необходимо делать еще больше для предотвращения опасных последствий. Более, чем когда-либо, эта истина была осознана в связи с трагическим инцидентом в Чернобыле. Становится все более очевидным, что, как сказал г-н Бликс:

"вопрос ядерной безопасности сейчас приобрел гораздо большее международное значение чем прежде".

Инцидент в Чернобыле резко усилил конкретную международную деятельность с целью проведения анализа и извлечения необходимых выводов для разработки мер в случаях подобных аварий или для их предотвращения в будущем.

Мы считаем, что обязаны этим прежде всего тем, кто больше всех пострадал от аварии, народу и правительству Советского Союза, за их готовность предоставить информацию, стремление к международному сотрудничеству, в том числе и сотрудничеству с МАГАТЭ, и за инициативу, проявленную в отношении международного усилия, направленного на обеспечение большей ядерной безопасности, причем центральная роль во всем этом должна принадлежать Агентству. Мы полностью разделяем оценку Генерального директора о том, что международное сотрудничество в ядерной области после аварии в Чернобыле осуществлялось наилучшим образом.

Мы считаем, что беспрецедентно быстрая и тщательная разработка международных конвенций об оперативном оповещении о ядерных авариях и о помощи в случае ядерной аварии или чрезвычайного положения, возникшего в результате радиации, под эгидой МАГАТЭ и их принятие специальной сессией Генеральной конференции в сентябре являются главным международным событием, которое положительно сказалось на международной обстановке. Польша подписала обе эти конвенции и немедленно согласилась с их обязательным характером. Мы были счастливы узнать, что в прошлом месяце вступила в силу Конвенция об оповещении. На этой специальной сессии были также выдвинуты имеющие весьма важное значение и актуальность различные советские инициативы, направленные на создание международного режима для безопасного использования ядерной энергии. Я хотел бы вновь подтвердить, что Польша полностью поддерживает эту программу и готова принять активное участие в ее выполнении. Разумеется, мы твердо придерживаемся мнения о том, что МАГАТЭ должна принадлежать ведущая роль в процессе создания всемирной системы ядерной безопасности и радиологической защиты. Мы приветствуем и рассчитываем на более тесное сотрудничество Агентства с другими международными организациями в рамках этой системы в будущем.

Как страна, находящаяся в Центральной Европе и решившая развивать ядерную энергетику, Польша со всей серьезностью относится к проблемам безопасности. Это было подтверждено законом об использовании атомной энергии, который был принят польским парламентом 10 апреля 1986 года. Широкие соображения безопасности также побуждают нас сотрудничать с МАГАТЭ в области ядерной безопасности и радиологической защиты, а также настаивать на как можно более быстром вступлении в силу Конвенции о физической защите ядерных материалов.

(Г-н Струлак, Польша)

Мы считаем необходимым тщательно разработать международные рекомендации по повышению норм безопасности для ядерных установок, установить приемлемые в международном плане требующие вмешательства уровни доз радиации и производные уровни содержания радионуклидов в окружающей среде и пищевых продуктах, сформулировать ответственность государств за ущерб, вызванный ядерными авариями, создать новое поколение более безопасных реакторов и защитить ядерные установки от терроризма.

Какими бы важными ни казались проблемы безопасности в деятельности МАГАТЭ в последние месяцы, мы с удовлетворением отмечаем, что Агентство не перестало уделять внимание другим областям своей работы, которую оно осуществляет с присущей ему целеустремленностью и настойчивостью. Вряд ли возможно в одном выступлении отразить все из них. Поэтому я коротко остановлюсь лишь на некоторых из этих областей.

По нашему мнению, для Польши и, как мы полагаем, для всего человечества большой интерес и важное значение имеет идея применения различной радиационной и радиоизотопной техники для наблюдения, улучшения и защиты окружающей среды. Это имеет особо важное значение в густонаселенных регионах мира с высоко развитой индустрией, одним из которых является Европа. Мы считаем, что МАГАТЭ может внести еще больший вклад в решение этих жгучих проблем, содействуя международному, в том числе региональному, сотрудничеству, особенно в вопросе применения наиболее передовой эффективной технологии в этой области. В частности, мы имеем в виду применение ускорителей для устранения токсичных газов на предприятиях, работающих на угле и нефтепродуктах, обеззараживание корма для скота, а также радиационную обработку продуктов питания.

В этой связи я хотел бы напомнить об инициативе, выдвинутой в прошлом году Войцехом Ярузельским, главой делегации Польши на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи, по вопросу о неограниченном притоке технологии в области защиты природной среды.

В нашем обзоре деятельности Агентства мы не можем упустить из виду вопрос об осуществлении гарантий, о котором мы уже говорили как о наиболее серьезном вопросе. Мы с большим удовлетворением отмечаем вывод, сделанный в ежегодном докладе за 1985 год, о том, что ядерный материал, поставленный под гарантии

Агентства в 1985 году, по-прежнему использовался для мирной ядерной деятельности или же был соответствующим образом учтен и что число ядерных установок, поставленных под гарантии Агентства, превысило 500. Мы приветствуем достижение соглашения о гарантиях с Албанией – государством, подписавшим Договор о нераспространении ядерного оружия, и заключение по предложению Китая соглашения между этой страной и Агентством по вопросу о постановке частично под гарантии мирной ядерной деятельности, осуществляемой в этой стране. Это – пятое такое соглашение с ядерной державой. Мы надеемся, что столь же успешными окажутся переговоры Агентства с Испанией и "Евратомом". С другой стороны, нас не может не встревожить полное отсутствие отклика со стороны Южной Африки на призывы Генерального директора обсудить вопрос о применении всеобъемлющих гарантий в отношении всех ее ядерных установок.

Мы поддерживаем достойные похвалы постоянные усилия Агентства, направленные на поддержание и активизацию эффективности системы гарантий посредством разработки новых подходов, так чтобы продолжать технические разработки установок топливного цикла.

Мы также отмечаем известные трудности, которые испытывает Агентство в области действия системы гарантий, в числе которых вопросы о согласии принять назначенных инспекторов. Мы считаем, что существует необходимость исправить положение посредством более активного сотрудничества заинтересованных стран-членов, и мы надеемся, что, учитывая общее понимание важности гарантий для нераспространения ядерного оружия, эта проблема, как и другие проблемы, касающиеся их действия, будет решена путем более тесного сотрудничества государств – членов МАГАТЭ.

(Г-н Струлак, Польша)

Польша также с удовлетворением отмечает продолжающееся расширение деятельности Агентства в области технического сотрудничества и оказания технической помощи. Полностью одобряя утвержденные принципы финансирования технического сотрудничества и помощи, а также согласованный рост на 12 процентов фонда на такую деятельность на период с 1987 по 1989 год, Польша намеревается внести соответствующий собственный взнос в этот фонд.

Руководствуясь высокими соображениями нашей национальной безопасности, международного мира, потребностями в развитии и требованиями безопасности, Польша придает большое значение сотрудничеству с МАГАТЭ. Это было недавно вновь подтверждено министром иностранных дел г-ном Марианом Ожеховским, когда он встречался с г-ном Хансом Бликсом в штаб-квартире МАГАТЭ в Вене. Он высоко оценил деятельность Агентства в деле предотвращения распространения ядерного оружия и выразил желание и дальше расширять сотрудничество нашей страны с МАГАТЭ как в области ядерной энергетики, так и в других областях, таких, как сельское хозяйство, сохранение продовольствия, медицина и охрана окружающей среды.

Наша твердая поддержка всех мероприятий, проводимых Агентством, и признание его центральной роли в международном сотрудничестве в деле мирного использования ядерной энергии найдет свое должное отражение в нашем голосовании по проекту резолюции A/41/L.32.

Г-н МАРДОВИЧ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Доклад Международного агентства по атомной энергии за 1985 год и выступление Генерального директора Агентства г-на Ханса Бликса, представившего этот доклад на утреннем пленарном заседании, содержат важную информацию о деятельности этой международной организации, задачах, которые следовало бы решить в интересах дальнейшего и более эффективного выполнения возложенных на Агентство функций.

В этой связи мы считаем необходимым заявить о своей неизменной поддержке деятельности этой организации. В мире наблюдается растущее признание атомной энергии в качестве самого дешевого источника энергии, признается необходимость совместных, хорошо скоординированных усилий по дальнейшему укреплению международного сотрудничества, обеспечению надежных условий для безопасного использования мирного атома.

Как и другие делегации, выступившие до нас, мы разделяем высокую оценку результатов специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, рассмотревшей широкий круг вопросов, связанных с безопасным развитием атомной энергетики и принявшей ряд важных решений. Как известно, широкую поддержку на специальной сессии получила программа действий по созданию международного режима безопасного развития ядерной энергетики, выдвинутая Советским Союзом. Эта программа содержит систему крупных практических мер по укреплению научно-технической базы ядерной энергетики, что является одной из предпосылок ее дальнейшего развития. Специальная сессия Генеральной конференции одобрила две важные международные конвенции – об оперативном оповещении в случае ядерной аварии и об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации. Они закладывают соответствующую международно-правовую основу для дальнейшего расширения сотрудничества государств, МАГАТЭ, других международных организаций в деле развития ядерной энергетики в условиях, обеспечивающих максимальную безопасность людей и окружающей среды.

О важности и своевременности этих конвенций свидетельствует число присоединившихся к ним государств – около 60. Что касается Белорусской ССР, то она подписала эти документы на заключительной стадии специальной сессии.

Однако в обеспечении режима безопасного развития ядерной энергетики не менее важен комплекс практических мер, исключающих возможность аварий. Как нам представляется, именно на этом направлении и должны быть сосредоточены усилия Агентства и международное сотрудничество. В контексте этого наша делегация хотела бы отметить, что в расширенной программе деятельности Агентства по безопасному развитию ядерной энергетики правильно отражена комплексность в решении этой важной проблемы, намечено в сжатые сроки разработать конкретные рекомендации по обширному кругу вопросов, в частности, таких, как повышение эксплуатационной надежности атомных электростанций, совершенствование систем безопасности, механизма предотвращения и ликвидации аварий, стабилизация обстановки и контроль радиоактивных выбросов, унификация стандартов по безопасности и радиационной защите и ряд других.

Мы поддерживаем высказывавшееся здесь соображение о целесообразности тесного международного сотрудничества под эгидой МАГАТЭ в разработке энергетических реакторов нового поколения и атомных электростанций на основе современного уровня

(Г-н Мардович, Белорусская ССР)

знаний, накопленного в мире практического опыта и, главное, современных требований по безопасности, а также активизации усилий в области управляемого термоядерного синтеза, в частности по проекту "ИНТОР", разрабатываемому в рамках МАГАТЭ с 1978 года при участии ряда государств. Осуществление этого проекта позволило бы решительно продвинуться в решении проблемы обеспечения энергией человечества на всю обозримую перспективу при существенном уменьшении отрицательных последствий для окружающей среды.

Особое место в деятельности МАГАТЭ, как известно, занимает контроль за мирным использованием атомной энергии, укрепление режима нераспространения ядерного оружия. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем позитивные качественные изменения в реализации программы по гарантиям, высокую оперативность и достоверность результатов инспекций и надежность всей системы гарантий Агентства, возрастающий уровень квалификации персонала, технического и методологического обеспечения. На наш взгляд, заслуживает одобрения проводимая разработка и расширение применения стандартизированных компьютеризированных методов отчетности и развитие компьютерных средств в деятельности инспекторов по гарантиям. В то же время мы полагаем, что необходимо изыскание дополнительных методов повышения уровня реализации инспекторской деятельности, а также повышение эффективности системы контроля в "околоядерных" странах и особенно в тех из них, которые не присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия. Такого рода меры необходимы. Они призваны поставить прочный, надежный заслон на пути расползания ядерного оружия на нашей планете.

Важным аспектом деятельности МАГАТЭ в соответствии с его Уставом является оказание технической помощи развивающимся странам для мирного использования ядерной энергии в отраслях материального производства, науки и здравоохранения, подготовки высококвалифицированных кадров. В орбиту этой программы включаются все новые государства, постоянно растут финансовые и расширяются технические возможности Агентства на эти цели. Все это еще раз убедительно свидетельствует как о растущей поддержке деятельности Агентства со стороны государств-членов, так и об эффективности действующей системы финансирования – на основе добровольности и в национальной валюте, что говорит в пользу сохранения этой системы неизменной.

В нашем взаимозависимом мире, наряду с проблемой мирного атома, существует проблема атома военного. Действительность сегодня такова, что подлинная безопасность стала уже немыслимой без полной ликвидации ядерного оружия, без прекращения его испытаний и исключения материальной подготовки атомной войны. К желанной цели – сохранению мира и жизни на Земле – ведет только один путь: полная ликвидация орудий массового истребления.

Именно таким подходом пронизана крупномасштабная программа всеобщей безопасности через разоружение, изложенная М.С. Горбачевым 15 января с.г. Ее центральным элементом является поэтапная ликвидация, повсеместно и навсегда, ядерного оружия при эффективном запрете ударных космических вооружений.

Осуществление этой программы позволило бы положить начало новой эпохе в жизни человечества – эпохе безъядерной, обеспечить коренной перелом в международной обстановке, возможность сосредоточиться только на созидании, что всецело отвечает чаяниям народов всех государств.

Новым ощутимым подтверждением серьезности намерений СССР достичь практических результатов в борьбе против гонки вооружений, за запрещение и ликвидацию ядерного оружия явилась советско-американская встреча на высшем уровне в Рейкьявике, состоявшаяся по инициативе СССР.

Ядерная энергетика и различные излучения с высокой эффективностью используются в Белорусской ССР: в сельском хозяйстве, промышленности, медицине, научных учреждениях. Ядерную энергию планируется также широко использовать для выработки электрической и тепловой энергии.

(Г-н Мардович, Белорусская ССР)

В заключение делегация Белорусской ССР вновь высказывается за повышение эффективности и плодотворную работу МАГАТЭ и ее Секретариата, направленную на дальнейшее развитие международного сотрудничества в области мирного и безопасного использования атомной энергии, обеспечение нераспространения ядерного оружия.

Г-н СТЭКХАУС (Канада) (говорит по-английски): После аварии в Чернобыле в апреле этого года внимание всего мира, как никогда раньше, было обращено на деятельность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Секретариат Агентства под эффективным руководством его Генерального директора г-на Ханса Бликса, который столь красноречиво выступил сегодня, своевременно и должным образом отреагировал на эту ядерную трагедию.

Чрезвычайная деятельность, предпринятая Агентством после событий в Чернобыле, уже привела к заключению двух конвенций о раннем оповещении и чрезвычайной помощи в случае ядерных аварий, которые подписала Канада и более 50 других государств. Помимо этого, состоялись техническое совещание экспертов и специальная сессия Генеральной конференции МАГАТЭ. Подавляющее большинство государств подтвердили свою позицию в отношении ядерной энергетики и важности ядерной безопасности. На прошлой неделе известные международные эксперты в области ядерной безопасности встретились для рассмотрения расширенной программы ядерной безопасности для осуществления ее в рамках Агентства.

После аварии в Чернобыле озабоченность международного сообщества в вопросах ядерной безопасности и предпринятая недавно деятельность Агентства являются не только объяснимыми, но и заслуживают похвалы. Тем не менее мы не должны упускать из вида другие важные программы Агентства, в частности гарантии, техническую помощь и сотрудничество.

Я кратко остановлюсь на видах деятельности Канады в ядерной энергетике, поскольку эта деятельность объясняет приверженность Канады МАГАТЭ, а также международному сотрудничеству в области ядерной деятельности.

Канада является ведущим производителем и экспортером урана и радиоизотопов, причем последние используются в медицине, гидрологии, промышленности, сельском хозяйстве и будут все более широко применяться для консервации пищи. Реакторы КАНДУ, действующие на основе зарекомендовавшей себя технологии для обеспечения

надежного источника электроэнергии, являются ведущими в мире с точки зрения технических показателей; Канада также разрабатывает активную программу в области захоронения радиоактивных отходов.

Отказавшись более 40 лет назад от приобретения и использования ядерного оружия, Канада выступает за использование ядерной энергии исключительно в мирных целях, не связанных с ядерными взрывами. Нераспространение является краеугольным камнем внешней политики Канады, которая преследует две цели – содействовать установлению более эффективного и всеобъемлющего международного режима нераспространения и дать гарантии народу Канады и международному сообществу в том, что канадский ядерный экспорт не будет использоваться для каких-либо целей, связанных с ядерными взрывами.

Первая цель достигается путем усиления роли Договора о нераспространении ядерного оружия, содействия опоры на систему гарантий МАГАТЭ и ее усовершенствования, путем отказа от дифференциации государств, обладающих и не обладающих ядерным оружием, в вопросах ядерного экспорта Канады и путем разработки новых подходов, охватывающих такие сложные этапы ядерного топливного цикла, как процесс вторичной переработки топлива. Вторая цель достигается посредством целого ряда двусторонних ядерных соглашений, заключенных Канадой с ее ядерными партнерами. Эти соглашения обеспечивают гарантии того, что ядерный экспорт Канады используется исключительно в мирных целях.

Утверждение г-на Бликса в его замечаниях, высказанных сегодня утром, показывает, насколько важными являются все эти положения, поскольку он сказал: "Ядерная энергия, получаемая путем синтеза, является реальностью, с которой мы будем существовать". Таковы факты.

В мире существуют 370 ядерных энергетических установок. В соответствии с настоящей тенденцией к концу этого столетия ожидается, что более 20 процентов мировой электроэнергии будет вырабатываться на ядерных электростанциях. Некоторые районы развивающегося мира обоснованно считают, что их будущее процветание связано с использованием безопасной ядерной энергии в Азии, Латинской Америке и Африке, а также в менее развитых частях Европы. Они хотят этого, они нуждаются в этом, они, вполне вероятно, придут к этому. Канада, естественно, надеется быть при этом их активным партнером в качестве экспортера. Мы будем играть нашу роль в дальнейшем развитии мирной ядерной энергетики в этих районах мира. Поэтому мы знаем, насколько важна работа Агентства.

(Г--н Стэкхаус, Канада)

В свете этого следует, что Канада поддерживает и будет активно поддерживать деятельность Агентства в области гарантий. Технические эксперты Канады принимали участие в консультативных группах, технических комитетах и других совещаниях, созданных Агентством для улучшения этих видов деятельности. Кроме того, Канада разработала Канадскую программу исследования и развития гарантий в 1978 году; ее цель состояла в том, чтобы помочь Агентству в развитии и улучшении системы гарантий в отношении различных типов ядерных установок. Система гарантий МАГАТЭ позволяет международному сообществу добиться большей безопасности от дальнейшего распространения ядерного оружия и обеспечивает всем поставщикам ядерного сырья, а не только Канаде, рамки, в которых может осуществляться торговля ядерным сырьем в мирных целях.

(Г-н Стэкхауз, Канада)

Кроме своей активной роли в операциях Агентства по предоставлению гарантий, Канада содействовала осуществлению программы безопасности Агентства и получала от нее выгоду. Начиная с первой публикации в 1958 году из серий публикаций по безопасности, касающихся безопасного использования радиоизотопов, Канада разделяет убежденность многих государств-членов в том, что существует необходимость в действенной международной программе безопасности в рамках Агентства. Трагические события 26 апреля в Чернобыле подчеркнули фундаментальное значение деятельности Агентства по обеспечению ядерной безопасности и радиологической защиты.

Как говорилось ранее, Канада считает также, что Программа технической помощи и сотрудничества Агентства – важный аспект его мандата. Являясь одним из ведущих государств в деле использования ядерной энергии в мирных целях, Канада всегда активно поддерживала и будет и впредь поддерживать деятельность Агентства в этой области.

Канада считает, что содействие мирному использованию ядерной энергии неразрывно связано с гарантиями того, что ядерная энергия действительно используется исключительно в мирных целях. Именно по этой причине Канада играет активную роль в деятельности Агентства со времени его создания. Именно по этой причине Канада будет по-прежнему поддерживать деятельность Агентства в будущем.

И наконец, давайте посмотрим, как Агентство, деятельность которого заслуженно получила высокую оценку, демонстрирует то, как сама система Организации в ее самом широком охвате жизненно необходима для осуществления надежды всего мира на лучшее будущее. В апреле этого года, когда чернобыльская авария подчеркнула настоятельную необходимость международных соглашений о нормах безопасности и оперативном оповещении, Агентство поднялось до уровня своих задач и предложило миру механизм ведения переговоров, который позволил достичь таких соглашений. Поэтому моя делегация с удовлетворением была одним из авторов и настоятельно призывает принять консенсусом рассматриваемый нами сегодня проект резолюции, в котором подтверждается доверие Генеральной Ассамблеи к Агентству и к его деятельности, содействующей использованию ядерной энергии в мирных целях.

Мы приветствуем призыв Генерального директора к тому, чтобы ядерная энергия использовалась исключительно в мирных целях. В моей стране день 11 ноября известен как День памяти, поскольку 11 ноября мы вспоминаем тех, кто погиб на полях

(Г-н Стэкхауз, Канада)

сражений. Поэтому это день, когда мы оглядываемся назад, но это также и день, когда мы заглядываем в будущее, когда больше не будет войн, а будет гореть только звезда мира. С этой целью Канада обязуется использовать ядерную энергию в мирных целях.

Г-н БЕРЧ (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): От имени Европейского сообщества и его государств-членов я хотел бы поблагодарить Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) за его ежегодный доклад о деятельности Агентства в 1985 году.

Я хотел бы также выразить высокую оценку замечаниям Генерального директора в его вступительном заявлении об основных событиях, происшедших в Агентстве в 1986 году. Нет сомнения в том, что трагическая авария, приведшая ко многим из этих событий, еще больше укрепит необходимость Агентства в общественном сознании. Поэтому с удвоенной силой мы хотим вновь подтвердить нашу полную поддержку целей Агентства, направленных на поощрение и содействие международному сотрудничеству в мирном использовании ядерной энергии во имя мира, здоровья и благосостояния всего мира и подтвердить нашу полную поддержку делу предотвращения распространения ядерного оружия. По нашему мнению, Агентство по-прежнему является главной международной организацией по содействию использованию ядерной энергии в мирных целях.

В ежегодном докладе за 1985 год отмечается увеличение на 13,7 процента общего мирового потенциала производства ядерной энергии. На долю 374 действующих атомных электростанций к концу прошлого года приходилось 15 процентов мирового производства электроэнергии, что на 2 процента больше по сравнению с предыдущим годом. Сейчас многие страны зависят от ядерной энергии как основного источника удовлетворения их потребностей в энергии. В странах Европейского сообщества треть всей электроэнергии производится за счет ядерной энергетики. Таким образом, становится ясно, что ядерная энергия играет и будет и впредь играть существенную роль как источник энергии.

Устав МАГАТЭ признает обеспечение ядерной безопасности как одну из его функций, и со времени создания Агентства в 1957 году оно обеспечивает важную интегрированную программу в этой области. Чернобыльская авария показала, что Агентство выполняет существенную роль в обеспечении ядерной безопасности и радиологической защиты не только путем содействия разработке процедур и техники

(Г-н Бёрч, Соединенное Королевство)

повышенной безопасности, но и путем отклика на общественные нужды. В этой связи мы хотим воздать должное Генеральному директору и его персоналу за их своевременную и профессиональную помощь в чернобыльской аварии и выразить нашу признательность Агентству за ту роль, которую оно играло в последние месяцы, содействуя большему взаимопониманию, практике и более широкому международному сотрудничеству в области ядерной безопасности.

Чернобыль четко показал, что крупная ядерная авария выходит за национальные границы, он также подчеркнул жизненную важность международного сотрудничества в ядерной области. В этом контексте мы отмечаем похвальную важную роль Агентства, которую он играл в разработке и заключении двух Конвенций об оперативном оповещении о ядерной аварии и об оказании помощи в случае ядерных аварий. Та скорость, с которой были завершены переговоры, была подтверждением приверженности Агентства и его государств-членов улучшению существующих процедур.

Сейчас Агентство должно обеспечить, чтобы вся будущая деятельность в этих областях осуществлялась с тем же чувством срочности. Диалог, начатый после аварии, должен продолжиться, если международное сообщество хочет научиться на уроках Чернобыля. Агентство играет центральную роль в этом диалоге и должно продолжать фокусировать всю работу по ядерной безопасности. Со своей стороны мы сделаем все, что в наших силах, для содействия целенаправленным программам в ключевых областях по выработке принципов ядерной безопасности и нормативного развития действия правил безопасности и радиационной защиты.

В ежегодном докладе за 1985 год мы с удовлетворением отмечаем ценную работу, проделанную Агентством в области ядерной безопасности за прошлый год, завершение нормативной программы ядерной безопасности, дальнейшее развитие принципов радиационной защиты и деятельность Международной консультативной группы по ядерной безопасности (ИНСАГ). Поэтому мы считаем, что рекомендации, сформулированные Группой в ее докладе о совещании по рассмотрению последствий чернобыльской аварии, могли бы сыграть важную роль в повышении ядерной безопасности.

(Г-н Бёрч, Соединенное Королевство)

Еще одна область, к которой за последние годы было привлечено внимание общественности в контексте ядерного развития, является захоронение радиоактивных отходов. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем продолжающуюся деятельность Агентства в разработке норм, направленных на оказание помощи в разработке национальных положений о захоронении отходов. Мы также приветствуем стимулирующую роль Агентства в содействии международному сотрудничеству в области захоронения ядерных отходов.

Что касается деятельности в области гарантий, то позвольте мне от имени Европейского сообщества и его государств-членов прежде всего подтвердить наше доверие к системе гарантий МАГАТЭ. Мы повторяем наш призыв к тем неядерным государствам, которые имеют ядерные установки, не поставленные под гарантии МАГАТЭ, поставить эти установки под гарантии. В этой связи мы приветствуем заключение Агентством соглашения о всеобъемлющих гарантиях с Албанией. Система гарантий Агентства в течение ряда лет является краеугольным камнем в международном ядерном сотрудничестве, так как ее применение обеспечивает международному сообществу гарантии в том, что государства-члены выполняют свои обязательства о нераспространении и в более широком масштабе создает между государствами-членами доверие на глобальной основе. Кроме того, мы считаем, что международное доверие к системе гарантий Агентства является необходимым предварительным условием для обмена ядерными методами и торговли. Вот почему мы с удовлетворением отмечаем, что в 1985 году Агентство вновь сочло правильным сделать вывод о том, что весь ядерный материал, находящийся под гарантиями Агентства, остался в области мирной ядерной деятельности. Мы признаем, что продолжающиеся исследования и разработки, связанные с улучшением методов гарантий и географического расширения гарантий с точки зрения охвата инспекцией, являются важными для дальнейшего повышения эффективности системы в целом. Мы готовы сыграть активную роль в обеспечении дальнейшего успеха в этой области.

Большое значение, которое мы придаем регулирующей деятельности Агентства, относится также и к организационной деятельности и особенно к техническому сотрудничеству и программе помощи. Несмотря на имеющиеся внутренние бюджетные сложности государства – члены Европейского экономического сообщества продолжают оказывать поддержку этой ценной программе, оставаясь основными странами-донорами, которые непосредственно делают взносы в Фонд технической помощи и сотрудничества,

(Г-н Бёрч, Соединенное Королевство)

а также путем внебюджетных ассигнований и поддержки натурой. Мы отмечаем прогресс, достигнутый Агентством в программе 1985 года, и нынешние усилия, которые предпринимаются Агентством по улучшению эффективности своей работы и по достижению более эффективного использования своих ресурсов в этой области.

Программа технической помощи и сотрудничества Агентства является полезным напоминанием о том, что помимо применения ядерной энергии в области энергетики ядерные методы все более широко используются для борьбы с заболеваниями и улучшения жизни людей во многих частях мира. Следует подчеркнуть, что приблизительно 50 процентов проектов Агентства в области технической помощи и сотрудничества касаются применения ядерной техники в сельском хозяйстве, медицине и промышленности. Мы полностью поддерживаем ценные исследования и деятельность в области ядерной физики в рамках этих проектов, осуществляемых Зейберсдорфской лабораторией, Международным центром теоретической физики в Триесте и Международной лабораторией радиоактивности морской среды в Монако. Мы надеемся, что со временем вся деятельность Агентства в области технической помощи и сотрудничества окажет значительное благотворное влияние на экономику и условия жизни стран-реципиентов.

Касаясь создания международной согласованной эффективной системы международного хранения плутония в соответствии со статьей XXII.A.5 устава, мы с интересом ожидаем анализа Агентства в отношении существующего и предполагаемого в будущем количества плутония.

Комитет по гарантированным поставкам в ближайшее время завершит шестой год своей деятельности. Согласованный комплекс взаимоприемлемых принципов, обеспечивающих поставки и гарантии нераспространения еще не был достигнут. Мы готовы сотрудничать для достижения решения по этой важной и трудной проблеме в рамках нашей ядерной политики и политики в области нераспространения.

Седьмая сессия Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях в настоящее время проходит в Вене. Тема этой Конференции, несомненно, важна для работы Агентства. Мы считаем, что работа Конференции должна быть направлена на укрепление целей МАГАТЭ и на содействие соблюдению его устава.

(Г-н Бёрч, Соединенное Королевство)

В заключение я хотел бы заявить, что Европейское сообщество и его государства-члены твердо стремятся к тесному сотрудничеству, которое существует между ними и Агентством во всех областях мирной ядерной деятельности, должно развиваться и впредь. Нашей целью по-прежнему является содействие укреплению Агентства в качестве эффективного инструмента мирного ядерного сотрудничества.

Г-н СУМЕЙДА (Ирак) (говорит по-арабски): Моя делегация с удовлетворением выражает свою признательность г-ну Бликсу, Генеральному директору МАГАТЭ, и его коллегам по Секретариату Агентства за то, как эффективно они осуществляют деятельность Агентства. Мы надеемся, что Агентство и дальше будет извлекать пользу из опыта и усилий г-на Бликса в предстоящие годы.

Агентство играет важную роль в содействии мирному использованию атомной энергии во всех областях нашей жизни: в производстве электроэнергии и использовании ядерной энергии в медицине, сельском хозяйстве и промышленности посредством оказания прямой и косвенной помощи, а также посредством предоставления консультативных услуг, подготовки кадров и обмена информацией. Кроме того, Агентство активно осуществляет программу по оказанию помощи его членам для обеспечения безопасности ядерных установок. Эта программа была значительно расширена путем введения системы оповещения, а также посредством деятельности консультативных групп по радиационной защите и международной ядерной безопасности.

Я хотел бы высказать некоторые замечания по содержанию доклада МАГАТЭ за 1985 год, который сейчас обсуждается Генеральной Ассамблеей. При этом я хотел бы обратить внимание на некоторые вопросы, упоминаемые в докладе. Раздел доклада "Вопросы, представляющие особый интерес для Агентства, которые обсуждались Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций", касается наиболее серьезного вопроса, с которым столкнулось Агентство с момента его создания, а именно израильской военной агрессии против иракских ядерных установок, находящихся под гарантиями МАГАТЭ. То, как Агентство рассматривало этот вопрос, вызывает у нас удивление, поскольку все мы знаем, что серьезность этой агрессии не ограничивается Ираком, поскольку международные организации расценили это как нападение на само Агентство и его систему гарантий, на концепцию мирного использования ядерной энергии, а также на действенность Договора о нераспространении ядерного оружия.

(Г-н Сумейда, Ирак)

И тем не менее в докладе игнорируется этот факт. Этот серьезный вопрос был решен при помощи процедурной уловки, осуществленной Председателем двадцать девятой Генеральной конференции Агентства, которая состояла в том, что он отклонил резолюцию, получившую большинство в 41 голос, и вместо нее принял другую резолюцию, получившую лишь 31 голос. Так исключительно просто была подведена черта под одним из самых серьезных вопросов, когда-либо обсуждавшихся в МАГАТЭ, и даже не было обеспечено гарантий того, что подобная агрессия не повторится. Если данная компетентная организация будет подходить к этому вопросу подобным образом, вполне вероятно, что агрессор повторит свою агрессию, поскольку принимаемые по отношению к нему неэффективные меры будут поощрять его к тому, чтобы он поступал таким образом и в будущем.

Выступая по этому вопросу, я не могу не сказать, что в годовом докладе содержатся ссылки на соответствующие резолюции, касающиеся вопроса о вооруженной израильской агрессии против иракского ядерного реактора, однако, к сожалению, в нем не нашли отражения меры, принятые Международным агентством по атомной энергии по осуществлению этих резолюций и, в особенности, резолюции, единогласно принятой Советом Безопасности, резолюции 487 (1981), и резолюций Генеральной Ассамблеи, самой последней из которых является резолюция 40/6.

Для того чтобы годовой доклад отражал истинную картину деятельности Агентства, необходимо, чтобы он включал также и вопросы, о которых я сказал в своем выступлении.

Г-н ЦЕСАР (Чехословакия) (говорит по-английски): Скоро мы будем праздновать тридцатую годовщину со дня основания Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Нам приятно отметить в этой связи, что данная организация, принадлежащая к системе Организации Объединенных Наций, выросла в учреждение, имеющее исключительную важность как с технической, так и с политической точки зрения. Ее значимость объясняется тем фактом, что Агентство помогает успешно решать такие глобальные задачи в интересах всего человечества, как, например, производство энергии, охрана здоровья людей, производство и сохранение продовольствия, что позволяет ему вносить значительный вклад в дело сохранения окружающей среды и международного сотрудничества в области ряда теоретических и технических проблем.

Особое значение имеет политическое влияние Агентства. Никто не станет отрицать важность и действенность таких документов, как Договор о нераспространении или система гарантий Агентства для предотвращения передачи ядерных материалов из сферы ядерной энергетики в военную область. Несомненно, очень ценной является и деятельность Агентства, касающаяся конвенции о физической защите ядерных материалов и установок.

Особенно целенаправленной была его работа в этом году, когда были подписаны две значительные конвенции по ядерной безопасности. Эти две конвенции являются блестящим примером сочетания технических и политических аспектов в процессе мирного использования ядерной энергии и сотрудничества государств с различными социально-политическими системами.

В докладе Международного агентства по атомной энергии, представленном на рассмотрение сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, нашла отражение чрезвычайно активная и многогранная деятельность Агентства в последнее время, в особенности, в области ядерной безопасности. Рассматривая этот вопрос, мы должны помнить о том, что подлинная ядерная безопасность на нашей планете связана, в первую очередь, с прекращением материальной подготовки к ядерной войне и с полной ликвидацией ядерного оружия. Ядерно-космический век неотложно требует нового подхода к международным отношениям, он требует мышления на основе новых категорий, поскольку обеспечение безопасности – это не столько военная, сколько политическая задача.

Цивилизация сейчас стоит перед необходимостью выбора, насущного как никогда ранее, а именно: научится ли она жить действительно по-человечески и будет жить и дальше или же она погибнет. Сейчас мир переживает период радикальной переоценки сложившейся ситуации, которая характеризуется вопросом о том, восторжествует ли политика разума над политикой силы. Положить конец гонке вооружений и перейти к разоружению, создать условия, которые бы дали возможность человечеству вступить в новый век свободным от угрозы ядерной войны, – вот единственно возможные пути преодоления нынешней ситуации.

Существенный шаг на этом пути мог бы быть сделан в Рейкьявике, где Советский Союз перед всем миром выдвинул смелые, радикальные планы существенного, сбалансированного ограничения ядерных потенциалов и их последующей ликвидации. К сожалению, по известным причинам, эти надежды не оправдались.

(Г-н Цесар, Чехословакия)

Чехословакия приветствовала и полностью и безусловно поддерживала мирные инициативы Советского Союза и совместно с другими государствами социалистического сообщества активно участвовала в продвижении мирных инициатив. Мы убеждены, что всеобъемлющая программа поэтапной ликвидации ядерного оружия к концу этого века и неоднократное продление советского одностороннего моратория на все ядерные взрывы являются конкретным свидетельством нового образа мышления, соответствующего требованиям ядерно-космического века. На данном этапе позиция по отношению к прекращению испытаний ядерного оружия и к скорейшей разработке конвенции о полном запрещении и недопущении развертывания ударных систем в космическом пространстве является самым убедительным показателем того, как каждая из ядерных держав подходит к разоружению, международной безопасности и международному миру в конкретном плане.

Группа социалистических государств внесла на Генеральной Ассамблее предложение рассмотреть вопрос о создании всеобъемлющей системы международного мира и безопасности, которое было встречено с подлинным интересом и получило позитивную оценку. Такая система предполагает безопасное использование ядерной энергии как в энергетике, так и при ее применении в других областях национальной экономики государств. Поэтому мы приветствуем тот факт, что в соответствии с предложениями Советского Союза, выдвинутыми Михаилом Сергеевичем Горбачевым в мае этого года с целью углубления международного сотрудничества в области ядерной безопасности, Агентство организовало совещания экспертов, которые привели к значительному укреплению сотрудничества в этой области. Мы высоко оценили детальный анализ аварии в Чернобыле, сделанный советскими экспертами, и мы убеждены, что выводы, сделанные в результате этого обсуждения, окажут воздействие на будущую деятельность Агентства, а также на деятельность отдельных государств, эксплуатирующих ядерные энергетические установки.

Чехословакия активно участвовала в разработке Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, которые были приняты на специальной сессии Генеральной конференции Агентства в сентябре этого года. Чехословакия подписала обе эти Конвенции сразу же после завершения этой специальной сессии и была среди трех стран, которые не поставили вопрос о подписании Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии в зависимость от ратификации этой Конвенции; поэтому Конвенция вступила в силу 27 октября 1986 года. Мы считаем, что результаты специальной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ полезны и что их необходимо безотлагательно проводить в жизнь.

С момента появления проблемы ядерной безопасности Чехословакия придает исключительно большое значение этому вопросу, включая и международный аспект этой проблемы. Уже в 1982 году мы заключили соглашение с Австрией по вопросам, касающимся функционирования ядерных установок, расположенных вблизи границы между нашими двумя странами. Это соглашение доказало свою полезность и может служить примером того, что даже такие сложные вопросы могут быть решены, несмотря на существующие различия в политической и экономической системах соответствующих стран.

Проблема ядерной безопасности также тесно связана с вопросом об эффективном использовании системы гарантий МАГАТЭ, которая в настоящее время является признанным, надежным и незаменимым инструментом международного контроля за нераспространением ядерного оружия. Кроме того, система гарантий также содействует усилиям по достижению универсальности Договора о нераспространении ядерного оружия, который является основой режима нераспространения. Мы считаем важным то, что Агентство претворяет в жизнь выводы Третьей конференции по рассмотрению действия Договора, которая состоялась в 1985 году. Мы с удовлетворением отмечаем, что инспекционная деятельность, осуществлявшаяся Агентством за рассматриваемый период, не зарегистрировала фактов, которые указывали бы на злоупотребление или неправильное использование ядерных материалов. Мы выступаем за то, чтобы те государства, которые в силу различных причин до сих пор не присоединились к Договору о нераспространении, особенно государства, разрабатывающие ядерные программы, также поставили все свои ядерные программы под систему гарантий Агентства.

(Г-н Цесар, Чехословакия)

Мы также считаем, что путь к всеобъемлющему решению вопросов, касающихся международной безопасности в ядерной области, проходит через осуществление мер, способных эффективным образом предотвратить различные формы ядерного терроризма. Поэтому мы решительно настаиваем на необходимости немедленного вступления в силу многосторонней Конвенции о физической защите ядерного материала и призываем государства, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать эту Конвенцию.

Осуществление всех мер в духе предложений о создании всеобъемлющей системы международного мира и безопасности создаст, среди прочего, наиболее благоприятные условия для широкого международного технического сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии, а тем самым и условия для дальнейшего укрепления позиции Агентства. Чехословакия вносит свой вклад в фонд технической помощи, который соответствует нашему долевному взносу. Кроме того, мы также предоставляем как долгосрочные, так и краткосрочные стипендии – в основном для специалистов из развивающихся стран – для изучения вопросов ядерной энергии в высших учебных заведениях Чехословакии.

Международное агентство по атомной энергии своей историей доказало, что оно весьма квалифицированно выполняет свою незаменимую роль в развитии международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии и в укреплении режима нераспространения ядерного оружия. Будучи одним из основателей этой организации, Чехословакия всегда стремится к тому, чтобы использовать ядерную энергию исключительно на благо человечества, и мы намерены продолжать эти наши усилия. Мы также готовы участвовать в соответствии с нашими возможностями и в будущих программах Агентства, таких как разработка нового безопасного реактора, или в программах более широкого международного сотрудничества в области контролируемого ядерного синтеза.

В заключение я хочу от имени делегации Чехословакии присоединиться к другим представителям, выразив удовлетворение результатами деятельности Международного агентства по атомной энергии, которая отражена в докладе Генерального директора Агентства г-на Бликса. Я хотел бы поблагодарить его за инициативный и конструктивный подход к решению ряда сложных вопросов, с которыми столкнулось Агентство в отчетный период, а также хотел бы поблагодарить его и через него секретариат Агентства за их работу в этой организации, которая, бесспорно, является одной из наиболее важных организаций системы Организации Объединенных Наций.

(Г-н Цесар, Чехословакия)

Чехословакия вместе с Канадой и Пакистаном является автором проекта резолюции (A/41/L.32) по пункту повестки дня, который озаглавлен "Доклад Международного агентства по атомной энергии". Делегация Чехословакии считает, что проект резолюции дает сбалансированную оценку деятельности Агентства и в то же время создает благоприятные условия для его будущей работы при условии, если все государства - члены Агентства будут активно участвовать в этом. Поэтому мы полностью поддерживаем данный проект резолюции и рекомендуем, чтобы он был принят консенсусом.

Г-н ХАЛАЧЕВ (Болгария) (говорит по-английски): Делегация Народной Республики Болгарии тщательно изучила доклад Международного агентства по атомной энергии за 1985 год и с удовлетворением отмечает разнообразную и продуктивную работу Агентства в области мирного использования ядерной энергии. Чрезвычайно важные и ответственные задачи, выполняемые Агентством, были прекрасно освещены во вступительном заявлении директора этого Агентства г-на Ханса Бликса, с которым он выступил сегодня утром. В частности, я хотел бы особо отметить ценный вклад секретариата Агентства и лично г-на Бликса в проведение первой специальной сессии Генеральной конференции и в проведение других мероприятий, связанных с вопросом безопасного развития ядерной энергетики. Результаты этой сессии являются важным вкладом в укрепление доверия, в будущее мирного использования ядерной энергии и развитие международного сотрудничества в области ее более широкого применения. Эти результаты не только подтвердили первостепенную роль, которую Агентство играет как центр усилий государств в этой области, но также продемонстрировали, что при наличии доброй воли к осуществлению согласованных действий все неотложные проблемы, входящие в сферу общих интересов, могут быть скорейшим образом разрешены.

(Г-н Халачев, Болгария)

Сейчас особенно необходима добрая воля для принятия эффективных мер, направленных на прекращение гонки ядерных вооружений и предотвращение угрозы ядерной катастрофы. Опыт прошлого показывает, что ядерная энергия, вышедшая из-под контроля человека, может иметь ужасающую силу. Вот почему мы убеждены, что будущее ядерной энергии лежит только в мирном ее применении. Коллективные усилия государств в деле содействия международному сотрудничеству в области постоянно расширяющегося и безопасного использования ядерной энергии для конструктивных целей теряют свою значимость, если не будет прекращено использование ядерной энергии для производства оружия массового уничтожения. Для того чтобы добиться этой цели, необходимы согласованные усилия всех государств, международных организаций и всей мировой общественности.

Военно-политические реальности нашего времени требуют нового, ответственного подхода к международным делам. Примером такого подхода является советская программа полного уничтожения ядерного оружия на земле к концу этого столетия. Эта программа открывает для человечества не только реальные перспективы создания мира, свободного от ядерного оружия, подлинной безопасности для всех государств и народов, но также и новые возможности для широкого использования ядерной энергии в мирных целях. По-прежнему сохраняется в силе односторонний советский мораторий на все ядерные взрывы. Это дает возможность тем, кто настаивает на продолжении испытаний ядерного оружия, пересмотреть свою политику в свете интересов безопасности всех народов. Двусторонний согласованный советско-американский мораторий на все ядерные взрывы явился бы важнейшим вкладом в дело всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний как наиболее эффективной меры ядерного разоружения. Международное агентство по атомной энергии может внести существенный вклад в достижение этих целей, имеющих универсальное значение.

Народная Республика Болгария последовательно поддерживает всю деятельность Международного агентства по атомной энергии, которая отвечает интересам всех государств. Агентству поручена исключительно важная роль держать под контролем осуществление обязательств, которые взяли на себя государства – участники Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы считаем, что предотвращение

(Г-н Халачев, Болгария)

распространения ядерного оружия, а также ограничение, сокращение и в конечном счете ликвидация всех видов ядерного оружия имеет исключительно важное значение в усилиях по предотвращению ядерной войны.

Мы приветствуем как позитивный тот факт, что все большее число государств становится участниками Договора о нераспространении. Присоединение Корейской Народно-Демократической Республики увеличило количество его участников до 130 государств. Универсализация Договора была бы в интересах всех государств.

Мы с удовлетворением отмечаем, что международная система гарантий Агентства является надежной и заслуживает доверия. В 1985 году, как и в предыдущие годы, Агентство не обнаружило никаких аномалий, которые указывали бы на отвлечение ядерных материалов, находящихся под гарантиями МАГАТЭ, или злоупотребление установками, которые подлежат гарантиям, для производства какого-либо ядерного оружия, для других военных целей или для производства любых других ядерных взрывных устройств. Однако, в докладе отмечается, что источником озабоченности является тот факт, что в 1985 году в пяти неядерных государствах были отмечены действующие или находящиеся в процессе строительства установки, способные производить ядерные материалы для ядерного оружия, которые не были поставлены под гарантии МАГАТЭ.

Должны продолжаться усилия в области укрепления режима нераспространения. В этой связи мы придаем большое значение деятельности Агентства в области гарантий и мерам, которые предпринимаются для усиления их эффективности.

Моя делегация положительно оценивает деятельность Агентства в области технического сотрудничества, а также деятельность, направленную на повышение уровня и улучшение форм и методов такого сотрудничества и повышение ее эффективности.

Мы придаем большое значение деятельности Агентства в области ядерной безопасности и поддерживаем специальную программу Агентства на 1986 год в этой области. Моя страна внесет дополнительный добровольный вклад в эту программу. Расширяя деятельность Агентства в области ядерной безопасности, мы должны уделять необходимое внимание столь важным областям, как гарантии, техническое сотрудничество, ядерная энергия и использование ядерной технологии.

Народная Республика Болгария выступает за содействие международному сотрудничеству в деле обмена ядерными материалами и оборудованием для мирных целей и активно выступает в поддержку деятельности Агентства в этой области. В Комитете

(Г-н Халачев, Болгария)

по гарантиям поставок моя страна активно участвует в разработке международной системы гарантированных ядерных поставок на основе принципа нераспространения ядерного оружия.

Вступление в силу Конвенции о физической защите ядерных материалов явилось бы важным шагом в деле укрепления системы международных обменов ядерными материалами и оборудованием.

Как известно, производство энергии в Болгарии основано также на широком использовании ядерной энергии. В 1985 году наши атомные электростанции произвели 13 млрд. киловатт, что составляет примерно 32 процента общего производства электроэнергии в нашей стране. Большое значение в мирном использовании ядерной энергии имеет наше сотрудничество с Советским Союзом и другими государствами — членами Совета Экономической Взаимопомощи, а также с МАГАТЭ.

Разрабатывая наши возможности в области производства электроэнергии на атомных электростанциях, мы придаем особое значение проблемам ядерной безопасности и защиты от радиации. В этом плане мы очень активно сотрудничаем с МАГАТЭ. В 1986 году мы сделали значительный шаг вперед в нашем участии в международном сотрудничестве в этой области, присоединившись к программе Агентства в области оценки аварий. По нашему предложению, Агентство рассматривает проект строительства в Болгарии регионального центра по стандартам анализа безопасности, который использовал бы как компьютерные оценки аварий, так и современные стандарты анализа безопасности. Создание такого центра в сотрудничестве с МАГАТЭ явилось бы важным вкладом в решение насущных международных вопросов, касающихся безопасности ядерной энергии.

Продолжается успешное применение гарантий Агентства в отношении действующих ядерных установок в моей стране. Наше сотрудничество с МАГАТЭ по вопросу о гарантиях нашло свое должное отражение в контракте о компьютеризации наших докладов Агентству относительно ядерных материалов в моей стране, а также в контракте об испытаниях новых устройств по контролю на наших атомных электростанциях, необходимых для гарантий МАГАТЭ.

В век научно-технической революции использование ядерной энергии в мирных целях требует строгого регулирования. По этой причине в сентябре 1986 года Национальное собрание Народной Республики Болгарии приняло Закон о мирном использовании ядерной энергии, в котором изложена единая государственная политика в области применения ядерной энергии в мирных целях. Положения этого Закона четко и

(Г-н Халачев, Болгария)

ясно запрещают использование ядерной энергии для производства ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств, а также любого другого оружия массового уничтожения. Народная Республика Болгария сотрудничает с другими государствами в области использования ядерной энергии на таких условиях, которые обеспечивают соблюдение Договора о нераспространении. Этот важный документ предоставляет стабильную правовую основу для регулирования использования ядерной энергии в моей стране, для государственного контроля за этим производственным сектором, для решения вопроса о гражданской ответственности за ущерб и т.д.

В заключение я хотел бы подчеркнуть большое значение, которое правительство Народной Республики Болгарии уделяет дальнейшему содействию сотрудничеству с Международным агентством по атомной энергии. Моя страна будет и впредь содействовать укреплению роли Агентства как координирующего центра для деятельности государств-членов в области мирного использования ядерной энергии и как важного фактора в деле укрепления режима нераспространения.

Г-н ДАТТ (Индия) (говорит по-английски): Нам представлен ежегодный доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) за 1985 год. В соответствии с докладом общая установленная мощность ядерных установок возросла за рассматриваемый период на 13,7 процента, достигнув к концу года 250 ГВт. В настоящее время на долю атомных электростанций приходится 15 процентов мирового производства электроэнергии.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью и выразить нашу признательность МАГАТЭ и его Генеральному директору г-ну Хансу Бликсу за ту роль, которую они играют в деле развития мирного использования ядерной энергии. Мы надеемся, что Агентство выступит с новыми идеями и предложит улучшенную технологию более дешевого и безопасного использования ядерной энергии для производства электроэнергии. Мы отметили, что в течение 1985 года основные усилия были направлены на разработку руководящих принципов защиты от радиации и на оказание помощи государствам в их применении. Агентство также продолжает являться форумом для обмена научно-технической информацией. Приятно отметить, что на Конференции с участием 50 государств, которая была организована Агентством в Вене в августе 1986 года, была подчеркнута необходимость введения норм безопасности и обмена информацией.

Индия достигла значительного прогресса в области мирного использования ядерной энергии. Мы планируем произвести 10 000 МВт электрической энергии на атомных электростанциях к концу этого столетия. Мы давно признали многие виды практического использования ядерной энергии в мирных целях. Мы используем изотопы для облучения в медицине, промышленности и сельском хозяйстве. Мы стараемся расширить применение изотопов в других областях, в таких, как общественное здравоохранение и консервирование продуктов питания.

Осуществляя все эти мероприятия в нашей стране, мы хорошо понимаем выгоды Соглашения о региональном сотрудничестве в области исследований, разработок и подготовки кадров в области ядерной науки и техники. Региональное сотрудничество может оказать помощь в подготовке кадров. Мы хотели бы особо отметить, что Агентству необходимо шире привлекать квалифицированные кадры из стран третьего мира, а не привлекать преимущественно персонал из нескольких стран-доноров.

Что касается вопроса гарантий, то мы считаем, что они должны носить всеобщий характер и что все ядерные установки, включая установки по производству ядерного оружия, должны быть поставлены под эти гарантии. Мы считаем, что соглашение, говоря словами устава Агентства, должно быть суверенным волеизъявлением. Основные

(Г-н Датт, Индия)

руководящие принципы для осуществления этой цели должны быть следующими: обязательство государств, не обладающих ядерным оружием, использовать атом только в мирных целях и обязательство государств, обладающих ядерным оружием, ликвидировать свои ядерные арсеналы и избавить мир от угрозы ядерной катастрофы.

Индия готова сотрудничать в осуществлении целей Агентства. Мы поддержим проект резолюции, представленный Ассамблее.

Г-н КАППАЛЬИ (Аргентина) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне выразить признательность и благодарность Генеральному директору Агентства г-ну Хансу Бликсу за его четкое и объективное представление доклада.

С момента своего создания в 1957 году Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) осуществляло деятельность по усилению и расширению использования атомной энергии в мирных целях, в целях здравоохранения и процветания всего мира. Правительство Аргентины искренне поддерживало эту цель и заявляло о своей миролюбивой позиции на всех международных форумах. В то же время наш президент г-н Рауль Альфонсин заявлял о решимости нашей страны продолжать развитие ядерной программы, применительно к энергетическим потребностям нашей страны и нынешней экономической ситуации.

Мы хотели бы, чтобы МАГАТЭ продолжало свои усилия по обеспечению широкого прогрессивного развития международного сотрудничества в этой области таким образом, чтобы это не ограничивало законные права народов, особенно развивающихся стран, и позволяло в полной мере пользоваться преимуществами, которые заключены в мирном использовании ядерной энергии.

Что касается технической помощи, оказываемой Агентством, то Аргентина не является регулярным получателем такой помощи, но мы внесли важный вклад в эту программу. Мы предоставляем в распоряжение Агентства своих экспертов и организовываем в нашей стране курсы с участием МАГАТЭ.

Кроме того, мы считаем, что недавно разработанные и принятые первой специальной сессией Генеральной конференции МАГАТЭ конвенции об оперативном оповещении и сотрудничестве в случае ядерных аварий являются важным шагом в ядерной области, хотя мы без колебаний заявляем о том, что мы предпочли бы, чтобы эти конвенции относились к авариям, вызванным ядерным оружием.

(Г-н Каппальи, Аргентина)

Республика Аргентина высоко оценивает деятельность МАГАТЭ за период ее существования, и наше активное участие в его деятельности, которое отражено в его докладе, будет продолжаться и далее.

В таком конструктивном духе моя делегация с большим интересом ознакомилась с исчерпывающим докладом, представленным МАГАТЭ. Мы признательны Агентству за его прекрасную работу и с удовлетворением воспринимаем его ценные выводы. Мы надеемся, что эти выводы будут в значительной степени способствовать расширению использования ядерной технологии в мирных целях.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы выслушали последнего оратора в списке записавшихся для выступления по этому вопросу.

Теперь Ассамблея должна принять решение по проекту резолюции A/41/L.32.

Могу ли я считать, что Ассамблея принимает проект резолюции A/41/L.32?

Проект резолюции A/41/L.32 принимается (резолюция 41/36).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Люксембурга, который хотел бы выступить с объяснением мотивов голосования. Я хотел бы напомнить ему, что в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи 34/401 объяснение мотивов голосования ограничивается 10 минутами и осуществляется делегациями с места.

Г-н ФИЛИПП (Люксембург) (говорит по-французски): Моя делегация не хотела бы препятствовать принятию Генеральной Ассамблеей консенсусом проекта резолюции A/41/L.32, несмотря на имеющиеся у нас оговорки в пункте 4 постановляющей части этого проекта, где говорится о конвенциях об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, которые мое правительство не может подписать в настоящее время.

В своем заявлении в ходе общих прений на текущей сессии Генеральной Ассамблеи министр иностранных дел Люксембурга заявил 2 октября 1986 года:

"Усилия, предпринимаемые в настоящее время Международным агентством по атомной энергии, по выработке международных стандартов, приемлемых для всех производителей и всех потребителей ядерной энергии, получают полную поддержку со стороны моего правительства. Вместе с тем я должен заявить, что в сложившейся ситуации мое правительство имеет серьезные оговорки относительно того, что некоторые государства, производящие атомную энергию, отказываются нести ответственность перед соседними государствами, не производящими энергии этого вида, а также относительно того, что не оговорены официальные и четкие соглашения о компенсации в случае аварии.

Мое правительство будет продолжать работать в этой области, поскольку это является жизненно важным вопросом для моей страны и ее народа. В частности, мы считаем, что тяжелые последствия аварии в Чернобыле продолжают сказываться на всех соседях СССР". (A/41/PV.21, стр. 29-30)

В отношении Конвенции об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации Люксембург не может в принципе согласиться с тем, что расходы, понесенные в связи с оказанием помощи в случае ядерной аварии или радиационной ситуации, должны быть возмещены, хотя бы частично, в том случае, когда такая помощь оказывается государством, на территории которого произошли рассматриваемые аварии. По нашему мнению, любой, кто нанес кому-либо ущерб, обязан возместить его, и не частично, а в полной мере.

Поэтому мы сожалеем, что в этой Конвенции не рассматривается проблема гражданской ответственности в области мирного использования ядерной энергии. Мы считаем важным, чтобы в ближайшем будущем в Конвенции, составленной под эгидой

(Г-н Филипп, Люксембург)

Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), этот вопрос получит свое отражение на международном уровне. До тех пор, пока этого не будет, мое правительство не сможет подписать Конвенцию об оказании помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы завершаем рассмотрение пункта 14 повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.